

# Inkar KURAMAYEVA

## THÈMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS (TITRE 2)

- Épopées persanes du XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècle : Ferdowsi et Nezâmi Gandjavi
- Épopées héroïques d'Asie centrale
- Littérature comparée
- Littérature et histoire

## POINTS FORTS DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE (TITRE

### 2)

- La représentation des femmes guerrières dans la littérature
- L'histoire des Amazones
- Le nomadisme et les femmes nomades
- Traduction en français des épopées héroïques d'Asie centrale
- Transferts culturels et littéraires entre les mondes gréco-romain, persan et centrasiatique

## LISTE DES PUBLICATIONS

### *Articles*

1. KURAMAYEVA, Inkar. « Le multiculturalisme dans *Le Pavillon des sept princesses* de Nezâmî Gandjavi, in Nikol Dziub, Greta Komur-Thilloy (éd.), *Penser le multiculturalisme dans les marges de l'Europe*, Zurich, Lit Verlag, 2020, ISBN 978-3-643-91293-0.
2. KURAMAYEVA, Inkar. « “Doublement traduit ?” Culture nomade et traduction », in Nikol Dziub, Tatiana Musinova, Augustin Voegele (dirs.), *Traduction et interculturelité. Entre identité et altérité*, Peter Lang, 2019, ISBN 978-3-631-78578-2.
3. KURAMAYEVA, Inkar. « Ella Maillart, une vagabonde suisse dans les terres des nomades de l'Asie centrale », in Clémence Bauer (dir.), *Promenades suisses : langues, littératures et cultures, Dialogues Mulhousiens*, n° 2, « Études helvétiques », décembre 2018, p. ISSN 2496-0004, disponible sur <https://dialogues.hypotheses.org/promenades-suisse-langues-litteratures-et-cultures-2018>.
4. KURAMAYEVA, Inkar, Alessandra Ballotti, « Introduction. L'école du deuxième sexe », in Frédérique Toudoire-Surlapierre, Alessandra Ballotti, Inkar Kuramayeva (dirs.), *Apprenties Sages. Apprentissages au féminin*, Reims, epure, 2017, p. 13-30, ISBN 978-2-37496-049-4.
5. KURAMAYEVA, Inkar. « Les voies de l'apprentissage masculin à travers le féminin : le cas particulier de Nezâmî Gandjavi (1141-1209) », in Frédérique Toudoire-Surlapierre, Alessandra Ballotti, Inkar Kuramayeva (dirs.), *Apprenties Sages. Apprentissages au féminin*, Reims, epure, 2017, p. 259-276, ISBN 978-2-37496-049-4.

6. KURAMAYEVA, Inkar. « Les ashyq et les akyne », in Nikol Dziub, Greta Komur-Thilloy, Pierre Thilloy (dirs.), *L'ashiq et le troubadour : perspectives transversales sur l'art de la poésie musicale*, Reims, epure, 2017, p. 137-148, ISBN 978-2-37496-042-5.
7. KURAMAYEVA, Inkar. « Du Mythe au patrimoine littéraire : le cas des Amazones », in Alessandra Ballotti, Régine Battiston (dirs.), *Patrimoine(s)*, Journées Doctorales Humanités 2017, *Dialogues Mulhousiens*, n° 1, décembre 2017, p. 29-36, disponible sur <http://dialogues.hypotheses.org/jdh-2017>, ISSN 2496-0004.
8. KURAMAYEVA, Inkar. « Une société minoritaire puissante dans l'Antiquité : le cas des Amazones », *Volumen. Les minorités dans les civilisations antiques*, n° 15-16, mars 2017, Belgique, Tamines, p. 53-78, ISSN 2031-1206.

### *Direction d'ouvrages*

1. KURAMAYEVA, Inkar. 2017 (co-direction d'ouvrage). *Apprenties Sages. Apprentissages au féminin*, Frédérique Toudoire-Surlapierre, Alessandra Ballotti, Inkar Kuramayeva (dirs.), Reims, epure, 2017, 473 p., ISBN 978-2-37496-049-4.
2. KURAMAYEVA, Inkar. 2018 (co-direction d'ouvrage). *Intervention(s)*, Journées Doctorales des Humanités 2018, Régine Battiston, Inkar Kuramayeva (dirs.), in *Dialogues Mulhousiens*, n° 3, janvier 2019, ISSN 2496-0004, disponible sur <https://dialogues.hypotheses.org/interventions>.

### *Co-organisation de colloques et autres évènements scientifiques*

1. KURAMAYEVA, Inkar. 25-26 mars 2022, co-organisation du colloque *Les sciences dans tous les sens : sœurs jumelles ou sœurs ennemies ?* Université de Haute-Alsace
2. KURAMAYEVA, Inkar. 16 janvier 2020, co-organisation de la Journée d'études *Social Practices Of (Dis)Agreement And (Dis)Alignment In Computer Mediated Interaction*, Université de Haute-Alsace
3. KURAMAYEVA, Inkar. 31 mai – 1 juin, co-organisation des Journées Doctorales des Humanités 2018 – *Intervention(s)*, 2018, Université de Haute-Alsace
4. KURAMAYEVA, Inkar. 28-29 mars 2018, collaboration dans l'organisation du colloque international *La traduction et la découverte du patrimoine littéraire franco-persan*, Université de Strasbourg, organisé par Mohammad-Reza Farsian et Nader Nasiri-Moghaddam
5. KURAMAYEVA, Inkar. 9-10 février 2017, co-organisation du colloque international et pluridisciplinaire *A Room of One's Own : l'apprentissage au féminin*, Université de Haute-Alsace
6. KURAMAYEVA, Inkar. 5-6 décembre 2017, co-organisation du colloque international *Multiculturalisme, interculturalité, identité complexe : l'exemple du Caucase*, Université de Haute-Alsace.

## *Activités de vulgarisation scientifique*

KURAMAYEVA, Inkar. Depuis 2016, webmaster de la revue/plateforme *Dialogues mulbousiens* (en ligne <http://dialogues.hypotheses.org/>), ISSN 2496-0004.